

# Röttenbacher Bürgerbrief

November 2022



**25 Jahre Pflasterbau  
Walter Schwarz**

weiter auf Seite 5

# Inhalt 11/2022

## | Aus Rathaus & Gemeinde

- 5 Die Titelstory – Pflasterbau Walter Schwarz
- 7 Bürgerversammlung Röttenbach
- 9 Der Dorfladen
- 10 Wichtige Mitteilungen der Verwaltung
- 12 Jubilare

## | Familie & Bildung

- 15 Grundschüler zu Besuch im Rathaus
- 17 HAUS für KINDER
- 18 Kiga St. Martin, Grundschule
- 20 Volkshochschule (vhs)

## | Kirchen

- 23 Evang-Luth. Pfarramt
- 24 Katholische Pfarrgemeinden

## | Vereine & Verbände

- 22 Schützengesellschaft / HGV
- 26 Landjugend / FFW
- 28 TSV, Musikverein

### Wichtige Nummern und Infos

<b>Notruf</b>	110
<b>Notdienst Rettungsdienst und Feuerwehr</b>	112
<b>Polizeiinspektion Roth</b>	09171 97440

### Zahnärztlicher Notdienst:

Angegliederte Orte: Abenberg, Allersberg, Büchenbach, Eckersmühlen, Georgensgmünd, Greding, Heideck, Hilpoltstein, Röttenbach, Spalt, Thalmassing. Sie finden die Termine unter [www.zahnnotdienst.de](http://www.zahnnotdienst.de).

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Erreichbar in der praxisfreien Zeit unter **116 117**.

### Apotheken Notdienst:

Aktuelle Informationen über die diensthabenden Apotheken finden Sie auf der Internetseite der Bayerischen Apothekenkammer unter [www.blak.de](http://www.blak.de).

## „Was ich mir so denke“.

Als zu Beginn des russischen Angriffskrieges auf die Ukraine unser Bundeskanzler von einer „Zeitenwende“ sprach, wurde dies vor allem auf die Sicherheitslage, auf die Bundeswehr und deren zukünftige Ausrüstung bezogen. Darüber hinaus müssen wir aber noch viel weitergehende Lehren ziehen. Wir dürfen uns nicht aus Gründen der Bequemlichkeit, weil es billiger zu sein scheint oder aus anderen egoistischen Gründen, von anderen Ländern abhängig machen. Wir könnten in der Energiewende bereits viel weiter sein. Aber nachdem es überall Proteste gegen Windenergie gab, sei es vom Naturschutz oder Anwohnern, haben wir in Bayern den eingeschlagenen Weg verlassen und uns lieber in die Abhängigkeit von Gas aus Russland begeben. Das war bequem und einfach. Nun stehen wir vor umso schwierigeren Herausforderungen. In kurzer Zeit mussten Alternativen entwickelt werden und auch wenn dieser Winter vermutlich gemeistert werden kann, der nächste Winter dürfte schwieriger werden. Die Auswirkungen des Klimawandels zwingen uns zum Handeln und lassen uns keinen Spielraum. Auch hier haben wir zu lange gezaudert und vermieden, mutige Entscheidungen zu treffen. Jetzt wird es umso schwieriger. „Der Weg des geringsten Widerstands, ist nur am Anfang

Fortsetzung S. 4

### Bereitschaftspraxis Roth

Kontakt: Allgemeine Ärztliche KVB-Bereitschaftspraxis an der Kreisklinik Roth  
Weinbergweg 14, 91154 Roth

#### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 18:00-21:00 Uhr,  
Mi, Fr: 13:00-21:00 Uhr,  
Sa, So, Feiertag: 09:00-21:00 Uhr

### Arztpraxen in Röttenbach

#### Allgemeinarzt Günther Bihler

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 69630

#### Allgemeine Zahnheilkunde & Oralchirurgie

##### Dr. Michael Nuding

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 2010

#### Tierarztpraxis Dr. Agr. Dr. med. vet. Hans J. Rapp

Zeppelinstr. 34, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 700876

**Gemeinde Röttenbach**

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag bis Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

Montag 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr

**Rathausplatz 1 – 91187 Röttenbach****Tel.:** 09172 6910-0 **Fax:** 09172 6910-30**info@roettenbach.de - www.roettenbach.de****Der Rathaus-Wegweiser****Leitung**

Thomas Schneider, 1. Bürgermeister,

Tel.: 09172 6910-16

**Sekretariat Bürgermeister, vhs**

Christine Mühling // chr.muehling@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

**Sekretariat Bürgermeister, Öffentlichkeitsarbeit**

Kathleen Paul // kathleen.paul@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

**Geschäftsleitung, Kämmerei**

Peter Straß // Peter.Strass@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-15

**Geschäftsführung KaDe GmbH,  
Liegenschaften, Veranstaltungen**

Michaela Padua // Michaela.Padua@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-12

**Hauptamt, Bauamt, Breitband, EDV, Wahlen**

Christian Lutz // christian.lutz@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-18

**Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Standesamt**

Lisa Schlosser // lisa.schlosser@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

**Personalamt, Förderwesen**

Ronja Schmidt // ronja.rampp@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-17

**Bürgerbüro**

Wolfgang Kolb // Wolfgang.Kolb@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-13

**Zweckverband, Bürgerbüro**

Martin Riedl // Martin.Riedl@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-69

**Kasse, Kasse Zweckverband, Versicherungswesen,  
Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer**

Oliver Kränzlein // Oliver.Kraenzlein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-27

**Familienzentrum**

Theresa Stanka // Theresa.Stanka@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-22

**Bauhofleitung**

Markus Feuerstein // Markus.Feuerstein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-40

**Grund- und offene Ganztagschule****Röttenbach-Mühlstetten**

Frankenstraße 6, 91187 Röttenbach

Tel.: 09172 2023 (Grundschule)

Tel.: 09172 6670920 (Ganztagschule)

www.gs-roettenbach-muehlstetten.de

**Gemeindebücherei  
und vhs Außenstelle**

Frankenstraße 6 (Schule);

Agnieszka Lippa // Tel.: 09172 4398977;

Christine Mühling // Tel. 0170 5465065 vhs

Dienstag: 16:00 - 19:00 Uhr

Mittwoch: 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 15:30 - 18:00 Uhr

Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr

**HAUS für KINDER**

Am Kindergarten 7, 91187 Röttenbach

Tel.: 09172 663363

Montag-Donnerst. 07-16.30 Uhr Freitag: 07 bis 14 Uhr

www.haus-fuer-kinder.com

**Kath. Kindergarten St.Martin Mühlstetten**

Föhrenweg 4, 91187 Röttenbach-Mühlstetten

Tel.: 09172 2782

Montag bis Donnerstag: 7:00 Uhr bis 16:30 Uhr

Freitag: 7:00 Uhr bis 14:30 Uhr

www.kindergarten-muehlstetten.de

**Dorfladen**

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach Tel.: 09172 7004589

Mo, Di, Do, Fr: 07:30 – 18:00 Uhr

Mi: 07:30 – 13:00 Uhr Sa: 07:00 – 12:00 Uhr

## Amtliche Bekanntmachungen

### Kontaktdaten bei Störungen

**Störungsdienst Wasser u. Abwasser:** 09172/8480

**Störungsdienst Strom, N-Ergie:** 01802/713 538

**Störungsdienst Gas, N-Ergie:** 01802/713 600

### Sitzungstermine

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Montag **14.11.2022**, um 19:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses (Rathausplatz 1) statt.

### Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Bürgerbriefes erscheint am **01.12.2022**. Redaktionsschluss ist der **15.11.2022**

### Restmüll/Biomüll

Dienstag **08.11.2022**, Dienstag **22.11.2022**

### Altpapier/Gelber Sack

für den Ort Röttenbach einschließlich Schlesierstraße und Am Obstgarten: Mittwoch **16.11.2022**

für die Ortsteile Mühlstetten, Niedermauk, Ober- und Unterbreitenlohe: Dienstag **15.11.2022**

**Gartenabfallcontainer:** Der Gartenabfallcontainer steht bis zum **21.11.2022** zur Verfügung.

### Problemabfälle / Umweltmobil

Beispielsweise: Chemikalien, Energiesparlampen, Gerätebatterien/Akkus, Halogenlampen, Insektizide/Pestizide, Nagellack usw. Kostenlose Abgabe am Umweltmobil oder an einem der vier Recyclinghöfe (Pyras, Georgensgmünd, Wendelstein, Büchenbach)

### Rentenberatung 2022

Ralf Krawatzek ist ehrenamtlicher Versichertenberater für die Deutsche Rentenversicherung Bund und in Röttenbach ein wichtiger Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Rentenversicherung. Als „Helfer in der Nachbarschaft“ kümmert er sich um die Anliegen der Versicherten,

nimmt Anträge auf und lässt beim Rentenversicherungsträger den gegenwärtigen Rentenanspruch berechnen.

Termine Rentenberatung: **14.11.2022, 12.12.2022**

Ralf Krawatzek, Rentenberatung, Tel. 0152 / 57635229

### Fundsachen:

- **1x Kinderanorak/-jacke**
- **1x Herrenpullover**
- **Schlüssel mit Schlüsselring**
- **Stockschirm**
- **Brille**

### Eheschließung:

30.09.2022 Timo Enczmann und Melanie Thomas

**Sterbefälle:** 11.10.2022 Ernst Padua

**Einwohnerzahl zum 15.09.2022:** 3.263

Forts. von S. 2

gepflastert“ lautet ein Sprichwort. Und das müssen wir – zur Zeit – schmerzhaft erkennen. Dennoch werden wir diese Herausforderungen meistern. Aber eben nur, wenn Einzelinteressen hinter das Gemeinwohl zurücktreten, und sinnvolle Projekte nicht grundsätzlich verhindert werden. Windkraft – auch in unserer Gemeinde – wird möglicherweise bald Realität werden. Und ich bin gespannt, ob dann erkannt wird, dass der Strom nicht aus der Steckdose, sondern von Kraftwerken kommt. Und warum sollten Menschen in anderen Regionen Kernkraftwerke ertragen oder ihre Heimat dem Braunkohlestrom opfern, nur damit wir keine Windräder anschauen müssen?

Ihr  
Erster Bürgermeister  
**Thomas Schneider**

## IMPRESSUM

Herausgeber des Röttenbacher Bürgerbriefes in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Röttenbach ist der Schrenk-Verlag, Inh. Dr. Johann Schrenk, Alramweg 3, 91187 Röttenbach, [www.buchfranken.de](http://www.buchfranken.de)  
Zuschriften und Anzeigen an:  
[schrenk@buchfranken.de](mailto:schrenk@buchfranken.de)  
Redaktion und Seitengestaltung:  
Schrenk-Verlag, Röttenbach  
Design und Covergestaltung:  
Jäger brand & sales GmbH, 92361 Röckersbühl  
Herstellung: Druckerei Rudolf Fuchs, 91174 Spalt  
**Der Umwelt zuliebe:** gedruckt auf 100% Recycling-Papier (Zertifikat Blauer Engel)

**WIR KAUFEN IHR AUTO!!!**

**SD Automobile**

**Besichtigung vor Ort / bei uns in der Firma  
direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord.  
Faires und marktorientiertes Angebot.  
Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch!**

E-Mail: [info@SD-Automobile.com](mailto:info@SD-Automobile.com)  
Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718  
SD-Automobile | Inh. Seiwerth Dietmar  
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach

## | 25 Jahre Pflasterbau Schwarz



## Mit der Gemeinde gewachsen: die Pflasterbaufirma des Röttenbacher „Urgesteins“ Walter Schwarz

Bei der Tiefbau-Firma Hugo Rippel GmbH in Roth-Pfaffenhofen hat er sein Handwerk gelernt: der heute 57-jährige Walter Schwarz, der in diesem Jahr in Röttenbach sein 25-jähriges Firmenjubiläum als Pflasterbauer feiert.

Walter Schwarz stammt aus einer alteingesessenen Röttenbacher Familie. Der Vater Adolf Schwarz hatte vom „Wanger-Opä“ die Wagnerei in der Mühlstettener Straße übernommen und später dann einen Möbelhandel betrieben. Nach der Grundschule in Röttenbach und seinem Hauptschulabschluss in Georgensgmünd (1981) ging Walter Schwarz zur Deutschen Bundesbahn nach Nürnberg, wo er 1983 seine Lehre als Tiefbau-Facharbeiter abschloss. Danach arbeitete er bei der Fa. Rippel auf zahlreichen größeren Straßenbaustellen in ganz Mittelfranken. Sein „bester Lehrmeister“ war in den Anfangsjahren Polier Peter Pfeiffer, der lange Jahre als SPD-Gemeinderat und Zweiter Bürgermeister der Gemeinde Röttenbach diente. Ihm verdankt er einen Großteil seines Wissens und Könnens. Bereits 1995 trug er sich mit dem Gedanken, selbstständig zu werden, bevor er dann, nach dem Konkurs der Fa. Rippel, 1997 seine Firma „Garten- und Landschaftsbau Walter Schwarz“ bei der Gemeinde Röttenbach anmeldete. Das war damals schon etwas Neues. Bis dahin hatten die meisten Leute ihre Gartenarbeiten selbst besorgt und ließen die Pflasterarbeiten von den ortsansässigen Baufirmen verrichten.

„Die Anfangsjahre waren für mich die schwersten“, gesteht er, „denn ich musste mir in Röttenbach erst einen

Namen machen“. Mit dabei war seit 1997 Peter Barth, der ebenfalls bei der Fa. Rippel gearbeitet hatte. Zügig baute Walter Schwarz sich einen Kundenkreis in Röttenbach auf. Zunächst arbeitete er mit Leihmaschinen, bevor er sich dann 1998 seinen ersten Bagger anschaffte. Im Jahr darauf kaufte er im Industriegebiet ein Grundstück und errichtete in der Industriestraße Nr. 18 einen Neubau für seine Baumaterialien und Maschinen. Später erweiterte er sein Angebot noch um einen „Mietpark“, bei dem sich Privatkunden Bagger, Radlader oder Kleingeräte ausleihen können.

Walter Schwarz profitierte bereits wenige Jahre nach seiner Betriebsgründung von der Neuansiedlung mittlerer und größerer Firmen im Baugebiet Fünftteilholz II. Das war für ihn schon eine große Herausforderung. Mit der wirtschaftlichen Entwicklung war natürlich der „Bauboom“ der Gemeinde Röttenbach verbunden, die nicht müde wurde, ein Wohngebiet nach dem anderen „aus dem Boden zu stampfen“. In den Baugebieten „Im Steinfeld“, „Am Obstgarten“ und „Am Lerchenfeld“ war und ist Walter Schwarz mit seinem Betrieb „immer gut vertreten“. Heute bedient er einen großen Kundenkreis, überwiegend Privatkunden im Gemeindegebiet von Röttenbach. Er beschäftigt fünf Mitarbeiter und umschreibt sein breitgefächertes Angebot wie folgt: „Pflasterarbeiten, Rasenbau und andere Vegetationsarbeiten, Zaunbau, Gabionenbau, Baggerarbeiten u.v.m.“

Walter Schwarz schaut heute „mit Stolz“ auf seinen beruf-

lichen Werdegang zurück. Als „treuer Wegbegleiter“ hat sich über die gesamte Zeit hin der Schlosser Alfons Merlein erwiesen. Er stand ihm immer mit Rat und Tat zur Seite. Eine „besondere Stütze“ war ihm seine Schwester Irmgard Ritzer, die über die lange Zeit hin sein Büro führte. Seit 2011 arbeitet Nils Häring in seinem Team. Der gebürtige Weißenburger – er lebt seit 2012 mit seiner Familie in Röttenbach – hatte 2008 die Mittlere Reife erlangt. Danach absolvierte er eine Lehre als KFZ-Mechatroniker, und holte 2010 sein Abitur nach. Derzeit arbeitet er als Vorarbeiter für Walter Schwarz, der ihm wohl einmal seinen Betrieb übergeben wird.

Mit einem Schmunzeln verrät Walter Schwarz am Ende unseres Gesprächs: „Was aber a das Schöne war über die ganzen Jahre, das waren die Kinder: die ham mich alle kennt, mit Hut. Ab und an habe ich die Kinder auf dem Bagger oder im Lader vorne mitfahren lassen. Wenn ich dann ‚mit mam Heitla‘ auf der Straße gefahren bin, ham die mich schon von weitem begrüßt. Wenn ich aber dann normal angezogen war, dann hams mi nimmer kennt. Die grüßen mich heut noch, wenn ich mit Hut unterwegs bin.“

**Landschafts- und Pflasterbau  
Walter Schwarz**

Kapellenweg 18, 91187 Röttenbach  
Tel. 09172 / 2645

Text und Foto S.1 (Titel) J. Schrenk



**Gemeinsam  
gut gebaut.**

[www.yourhaus-bau.de](http://www.yourhaus-bau.de)

Kontaktieren Sie uns einfach:  
E-Mail: [info@yourhaus-bau.de](mailto:info@yourhaus-bau.de)  
Telefon: 09175 9072456

**YOUR  
HAUS**



**Metzgerei  
Knäblein**

Produktion/Hauptsitz:  
Deutschermstr. 18  
91187 Röttenbach  
Tel.: 09172 / 7628

Filialen:  
Weißenburger Str. 2  
91187 Röttenbach  
Tel.: 09172 / 668040

Bahnhofstr. 18  
91166 Georgensgmünd  
Tel.: 09172 / 667630

Metzgerei / Feinkost / Partyservice  
eigene Schlachtung  
jährliche Prämierungen

Es bressert wie 'd Saul



**VONHOFF**  
Fliesen  
Fliesenausstellung

*Dein* Fliesenexperte vor Ort!

❖ Fliesenausstellung ❖ Lagersortiment ❖ Zubehör  
❖ Beratung ❖ 3D-Planung ❖ Verlegung

Fliesen VONHOFF GmbH  
Meisterbetrieb  
Breitenloher Weg 27  
Georgensgmünd

Tel. 09172 18 59  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-16 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung

Über 1000  
Fliesenmodelle  
zur Auswahl

[www.fliesen-vonhoff.de](http://www.fliesen-vonhoff.de)



**BORN TO  
BUILD.**

WIR BRAUCHEN  
VERSTÄRKUNG

- Polier/Vorarbeiter\*in  
im Tiefbau (m/w/d)
- Bauleiter\*in Tiefbau (m/w/d)
- Maurer\*in (m/w/d)
- Baggerfahrer\*in (m/w/d)

**BEWERBUNGEN AN:**

Bauunternehmen  
Engelhard GmbH  
Industriestraße 6  
91174 Spalt  
Tel. 0 9175 / 9 07 28 60  
[stellen@engelhard-bau.de](mailto:stellen@engelhard-bau.de)

Wir bieten einen  
abwechslungsreichen  
Arbeitsplatz, leistungs-  
gerechte Vergütung,  
Sozialleistungen und  
Weiterbildung

**PQ**  
V O B

**IQ**

**ENGELHARD**  
BAUUNTERNEHMEN GmbH

## | Bürgerversammlung 2022 in Röttenbach



### **Der Bürgermeister lud ein, und es kamen – nach drei Jahren „Enthaltbarkeit“ – zahlreiche Röttenbacher zur Bürgerversammlung im Gasthaus Christoph,**

Der Abend offenbarte, mit welchen Alleinstellungsmerkmalen sich die Gemeinde zu Recht brüsten darf: Röttenbach, hinter Hilpoltstein die zweitjüngste Gemeinde im Landkreis! Der positive Geburtensaldo von derzeit 29 Geburten bei 18 Sterbefällen sei, so Thomas Schneider, im Landkreis Roth außergewöhnlich. Und auch, was die Steuerkraft anbelangt, rangiert man an dritter Stelle (ca. 1250 €/Einw.), hinter Wendelstein und Kammerstein – allerdings ab nächstem Jahr auch hinter Abenberg, das mit seiner boomenden Kartoffelverarbeitungsindustrie mehrere Punkte im Ranking gutmachte. Bayernweit hat Röttenbach bezüglich der Einkommens- und Gewerbesteuer in den letzten Jahren weit mehr als 600 Gemeinden im Ranking „hinter sich gelassen“.

Dass die Einwohnerzahlen in den vergangenen Jahren kontinuierlich angestiegen sind (aktuell 3268), führt Schneider vor allem auf die Ansiedlung von jungen Familien in den ausgewiesenen Neubaugebieten. Daneben freute ihn auch die Ansiedlung von mittleren und größeren Betrieben im Gewerbegebiet Fünftteilholz II, wo sich in jüngster Zeit so namhafte Firmen niedergelassen haben wie „Canon Deutschland“ (Digitalkameras, Drucker u.ä.) oder Rostock, eine Firma mit Produkten zur Kälte- und Klimatechnik, die hier in Röttenbach nicht nur ihre Deutschland-Zentrale etabliert, sondern auch ein Schulungszentrum errichten wird. Die Firma „Kuhn“ rüstet in Röttenbach landesweit Polizei- und Feuerwehrfahrzeuge mit Funk- und Digitaltechnik aus und betreut Spezialeinsatzfahrzeuge für Sonderkommandos. Diese und weitere Firmen (wie z.B. Metallflächenbearbeitung, Stahlbau oder

Erdtransporte) tragen zur Verdichtung des Röttenbacher Gewerbegebiets bei.

In weiser Voraussicht dieser wirtschaftlichen Expansion hat die Gemeinde viel dafür unternommen, neue Baugebiete für den zu erwartenden Bevölkerungszuwachs bereitzustellen. Da Röttenbach flächenmäßig weitgehend ausgelastet war (letztes BG „Steinfeld“ 2012), entstanden in den letzten zehn Jahren neue Baugebiete im Ortsteil Mühlstetten: „Am Obstgarten“ und „Am Lerchenfeld“. So verwundert auch nicht, dass der Ortsteil Mühlstetten mit aktuell über 1000 Einwohnern näher an Röttenbach heranrückt (1890 Einwohner). Derzeit wird, so Bürgermeister Schneider, vor allem auf die Verdichtung bestehender Wohnbaugebiete und die Bebauung von Baulücken zurückgegriffen, wie z.B. bei den neuen Bauprojekten am Holzbruckweg oder in der Metzgersgasse. Man wolle, nachdem die Spitze in der Bevölkerungsentwicklung erreicht sein dürfte, in der Zukunft mehr Wert darauf legen, die zahlreich zugezogenen Neubürger erfolgreich in die Dorfgemeinschaft einzugliedern. Das Gemeinwesen Röttenbach versteht Bürgermeister Schneider als „Klammer“ für den sozialen Zusammenhalt in der Gegenwart und in der Zukunft.

Als weiterer Indikator für die wirtschaftliche Entwicklung wird die Pro-Kopf-Verschuldung herangezogen, die für sich genommen nur eine beschränkte Aussagekraft hat. Im Vergleich zu 1990 haben sich nicht nur die nominalen Schulden der Gemeinde erhöht (von 1,9 Mio auf aktuell 3,8 Mio Euro/Einw.), auch die Pro-Kopf-Verschuldung ist entsprechend gestiegen, wenn auch mit starken Ausschlägen nach oben und unten: von 850 Euro/Einw im Jahr 1990 auf aktuell 1.300. Aktuell ist der Trend wieder gegenläufig. Die Schwankungen führt Bürgermeister Schneider auf die jeweiligen Investitionen zurück, die in

dem entsprechenden Zeitraum für den Ausbau der Infrastruktur und der Verwaltung aufgewendet werden. Dazu zählen der Rückbau der Rother und Weißenburger Straße, Kanalbaumaßnahmen im Wasser- und Abwasserbereich, der Ausbau des Kindergartens oder die Anschaffung eines neuen Löschfahrzeugs. Es wird in den kommenden Jahren sicher eine Beruhigung in der Finanzentwicklung eintreten, auch wenn einige Großprojekte auf längere Frist noch anstehen: so z.B. die Erweiterung der Grundschule, ein neues Feuerwehrhaus oder die Dorferneuerung in Mühlstetten.

In der Aussprache meldeten sich die Bürger mit ihren Sorgen zu Wort. Auch hier erstaunte Bürgermeister Schneider die Fragenden mit seiner Detailkenntnis, egal ob es sich um bautechnische Probleme beim Projekt „Wohnen für Alle“ handelte, die sich erhöhenden Abwasser-Abschlagszahlungen, den Bau von Windkraftanlagen, das Mähkonzept entlang der kommunalen Wege,



die Straßenbeleuchtung in Mühlstetten, die 30-km-Geschwindigkeitsbegrenzung oder die feuchten Kellerräume im Haus für Kinder. Seine präzisen Einlassungen haben die meisten Fragen erschöpfend beantwortet.

Und dann kam es am Schluss doch noch zu einer bewegten, hochaktuellen Diskussion um die Gefahr eines Black-Outs. Deutlich war zu spüren, dass Bürgermeister Schneider die Sorgen der Bürger um die Folgen eines längeren Stromausfalls ernst nimmt. Zwar sei für diese Fragen das Nürnberger Energieversorgungsunternehmen N-ERGIE zuständig, das für Notzeiten „relativ klare Notfallpläne“ parat habe. Auch halte N-ERGIE den häufig diskutierten 5-Tage-Black-Out für „extrem unwahrscheinlich“. Doch auch er als Bürgermeister mache sich Sorgen: „Wenn die Netze überlastet sind, dann haben wir die Diskussion mit dem Heizen: auf der einen Seite sollen die Leute sparen und auf der anderen Seite kaufen die Leute wie wild diese Heizlüfter. Wenn die dann tatsächlich alle eingesteckt werden, dann kann es durchaus sein, dass es zu einer Kollabierung des Netzes kommt. Dann geht die N-ERGIE davon aus, dass der Strom tatsächlich ausfällt.“ In diesem Fall, so Schneider weiter, würden ganze Gemeinden für 2 Stunden vom Netz genommen. Röttenbach verfügt über ein Notstrom-

aggregat im Wasserhaus, das sei aber 40 Jahre alt und würde nur für die Sicherstellung der Wasserversorgung ausreichen. Deshalb habe man ein mobiles Notstromaggregat mit 80 kVA Stromerzeugung angeschafft, welches das Wasserwerk und die Infrastruktur versorgen könne, auch wenn die vorhandene Anlage ausfallen würde. Zusätzlich verfüge die Gemeinde über weitere Notstromaggregate, und deshalb sei man schon gut aufgestellt.

„Was aber“, so Bürgermeister Schneider besorgt, „wenn der Stromausfall länger als zwei Stunden dauert und wir haben extrem niedrige Temperaturen. Dann geht auch die Heizung nicht mehr. Für unsere eigene Struktur ist es daher wichtig, dass wir unsere Feuerwehr einsatzfähig haben und dass wir alle unsere Fahrzeuge betanken können. Dann sind wir gut ausgerüstet.“

Text und Foto S. 7: Johann Schrenk

## Begegnungen



Domvikar Dr. Thomas Stübinger segnete das neue Löschfahrzeug der FFW Röttenbach-Mühlstetten im Rahmen einer würdigen Feier. Mehr dazu im nächsten Bürgerbrief!

Foto J. Schrenk (22.10.2022)

## Achtung:

**Änderung zum Volkstrauertag  
am Sonntag, den 13.11.2022 –  
um 1 Stunde vorverlegt**

8:20 Uhr Abmarsch  
der Vereinsabordnungen mit  
Fahnen, Vertretern der Gemeinde  
und der Bevölkerung mit anschließenden  
Gottesdienst in der  
St. Ulrich Kirche.

Nach dem Gottesdienst Gedenkveranstaltung  
mit Vereinsabordnungen.

**In Mühlstetten muss die Gedenkveranstaltung  
dieses Jahr aufgrund der  
Baustelle leider ausfallen!**





## GLÜHWEIN- & LEBKUCHENZEIT

Bio-Glühwein nach  
Oma Marias altem Rezept  
von **GERALD BARTKE**  
(Bio-Spezialitäten)  
Heiße Hilde (Rose)  
Heiße Helga (Rot)  
Heißer Hans (Weiß)



Glühweinspezialitäten von  
**ECHT BROMBACHSEER**  
ohne jegliche Konzentrate  
u. künstliche Aromen



Holunder-Heißgetränk von  
**FRANKENHOLUNDER**  
Holunderpunsch (alk.frei)  
Holunderfeuer  
Heiße Holda



Ein besonderer Genuss  
von der  
**WEISENBURGER  
LEBKUCHEN MANUFaktur.**  
Jeder einzelne Lebkuchen  
wird von Hand geformt,  
gebacken, glasiert und mit  
viel Liebe verpackt.



...schmeckt besonders gut,  
wenn die Tage kürzer werden  
und die Temperaturen sinken!

## DORFLADEN



**Röttenbach-Mühlstetten e.G.**  
Unsere Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag:  
07:30 bis 18:00 Uhr  
Mittwoch: 07:30 bis 13:00 Uhr  
Samstag: 07:00 bis 12:00 Uhr

## MACH MAL PAUSE...

...und gönn dir eine kleine Auszeit  
in unserer gemütlichen Kaffee-Ecke!  
Täglich wechselnde Kuchen- und  
Tortenauswahl sowie Plundergebäck  
...oder lieber doch was Herzhaftes?





## SCHRENK-VERLAG

Eine anspruchsvolle Auswahl  
an Literatur über und aus Franken  
sowie darüber hinaus...  
findet ihr bei uns im Dorfladen



**Schrenk-Verlag**  
Röttenbach im Fr. Seenland  
[www.buchfranken.de](http://www.buchfranken.de)



## Wichtige Mitteilungen

### Straßenbauarbeiten auf der B2

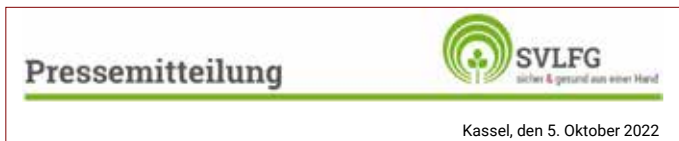
In der Zeit vom 07.11. – 18.11.2022 erneuert das staatliche Bauamt Nürnberg die Deckschicht auf der B2 im Abschnitt der Ortsumgehung Röttenbach. Aufgrund der Bauarbeiten **muss der Verkehr Richtung Nürnberg durch Röttenbach umgeleitet werden**. Der Verkehrsstrom Richtung Weißenburg/Augsburg kann weiterhin auf der B2 fahren.

Um die Querung der Weißenburger/Rother Straße zu erleichtern wird eine **Fußgängerampel** eingerichtet.

In der Zeit vom 14.11 – 18.11.2022 ist die Auffahrt/Abfahrt Röttenbach Nord (Autohof) nur wie folgt befahrbar:

- **Auffahrt B2 Richtung Weißenburg/Augsburg gesperrt**
- **Abfahrt B2 Richtung Röttenbach gesperrt**
- **Auffahrt B2 Richtung Nürnberg befahrbar**

Den Presstext des staatlichen Bauamts Nürnberg zur Baumaßnahme können Sie der Zeitung und unserer Homepage entnehmen.



### Mit Bewegung gegen Osteoporose

**Bewegungsförderung ist ein zentrales Anliegen der Krankenkassen. Hierzu bietet die Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) ihren Versicherten im Rahmen der Primärprävention verschiedene Maßnahmen an, unter anderem, um einer Osteoporose vorzubeugen.**

In diesem Zusammenhang weist die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) anlässlich des Welt-Osteoporose-Tages am 20. Oktober auf ihr Gesundheitsangebot „Trittsicher durchs Leben“ hin – ein mit Ärzten und Wissenschaftlern entwickeltes wohnortnahes Bewegungsangebot für Senioren, um der Osteoporose vorzubeugen. Dieses hat zum Ziel, die Mobilität zu erhalten, um bis ins hohe Alter Dinge tun zu können, die das Leben lebenswert machen. Für LKK-Versicherte ist die Teilnahme kostenlos. Weitere Informationen finden sich im Internet unter [www.svlfg.de/trittsicher-durchs-leben](http://www.svlfg.de/trittsicher-durchs-leben).

### Kursdatenbank der ZPP

Zudem bietet die Datenbank der Zentralen Prüfstelle Prävention (ZPP) spezielle Kurse zur Osteoporose-Prävention. Alle Kurse, die darin gelistet werden, sind qualitätsgeprüft und werden von qualifizierten Fachleuten geleitet. Die Teilnahme bezuschusst die LKK in Höhe von mindestens 80 Prozent der Kosten. Gefördert werden maximal zwei Kurse pro Kalenderjahr. Ferner werden Kurse zur

Ernährung, Stressreduktion und Sucht angeboten. Zum gesamten Kursangebot gelangt man über die Internetseite [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden).

### Was ist Osteoporose?

Bei einer Osteoporose ist der Knochenstoffwechsel gestört. Die Knochendichte nimmt ab, so dass es öfter zu Knochenbrüchen kommen kann. Die Krankheit wird unter anderem durch Kalziummangel und zu wenig Bewegung verursacht. In Deutschland leiden etwa sechs Millionen der über 50-Jährigen darunter, wobei Frauen häufiger betroffen sind als Männer.

### Was hilft dagegen?

Einer Osteoporose beugt vor, wer seine Muskeln stärkt, auf einen knochengesunden Lebensstil achtet und sich durch regelmäßige körperliche Bewegung fit hält. Hierfür gibt es spezielle Gymnastik- und Kräftigungsübungen. Dabei sollte stets auf eine aufrechte Körperhaltung geachtet werden. Im Alltag sollten abrupte Bewegungen ebenso vermieden werden wie das Heben von schweren Gegenständen. Beim Bücken ist der Rücken möglichst gerade zu halten. Zusätzlich fördert Vitamin-D die Aufnahme von Kalzium und stärkt so die Knochen.

Wer unter Osteoporose leidet, kann durch eine Behandlung mit verschiedenen Medikamenten in Kombination mit Bewegungstherapie verhindern, dass die Krankheit fortschreitet. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.osteoporose-deutschland.de](http://www.osteoporose-deutschland.de).

### Nachruf

Die Gemeinde Röttenbach nimmt Abschied von einem außergewöhnlichen Menschen:

#### Herrn Ludwig Merlein

Ludwig Merlein war ein Röttenbacher Urgestein und hat sich in vielfältiger Weise in und für die Gemeinde engagiert. Seit 1972 wirkte er im Gemeinderat. Zunächst in der Altgemeinde und dann in der neugegründeten Großgemeinde Röttenbach.

Sein Wort hatte Gewicht im Rat und er genoss allseitigen Respekt. 25 Jahre brachte er sein Wissen und seine Überzeugung in den Gemeinderat ein. Daneben engagierte er sich in der Wasserversorgung als Verbandsrat und stellvertretender Verbandsrat.

Im Namen der Gemeinde Röttenbach und im Namen des Wasser- und Abwasserzweckverbands Rezattal sage ich vergelt's Gott für diesen Einsatz zum Wohle der Allgemeinheit. Seiner Familie gilt unsere Anteilnahme.

Röttenbach, im Oktober

Für die Gemeinde Röttenbach und den Wasser- und Abwasserzweckverband Rezattal.

Thomas Schneider  
1. Bürgermeister u.  
Verbandsvorsitzender

## Wichtige Mitteilungen

### Rathaus in Röttenbach aufgrund EDV-System-Umstellung geschlossen

Das Rathaus Röttenbach bleibt aufgrund einer umfangreichen EDV-Umstellung zwischen Montag, den 07.11.2022 bis einschließlich Freitag, den 11.11.2022 für die Öffentlichkeit geschlossen. Ab Montag, den 14.11.2022 sind wir wieder gerne für Sie da. Vielen Dank für Ihr Verständnis. Ihre Gemeinde Röttenbach

### Grüngutcontainer bei St. Ulrich



Bitte beachten Sie, dass der Grüngutcontainer am hinteren Eingang des Friedhofs in Röttenbach (Alte Kirchenstrasse), nur für Friedhof-Grüngut vorgesehen ist.

In der Vergangenheit wurden an dieser Stelle immer wieder Bio-Abfälle entsorgt. **Durch die Bioabfälle werden Ratten angelockt.** Die Tiere fressen den Abfall und haben so eine Nahrungsquelle, wodurch sie sich vermehren können.

Zudem handelt es sich dabei um eine illegale Abfallentsorgung, die als **Umweltstraftat** oder als Ordnungswidrigkeit mit hohem Bußgeld geahndet werden kann.

Wir bitten Sie eindringlich, ihre Bio-Abfälle ordnungsgemäß auf Ihrem Grundstück (Kompost) bzw. in Ihrer Bio-Tonne zu entsorgen.

### Veranstaltungskalender 2023 der Gemeinde

Die Gemeinde Röttenbach veröffentlicht im Januar 2023 wieder den beliebten Veranstaltungskalender, damit Sie keine Termine und Veranstaltungen mehr verpassen. Hierzu werden alle Vereine gebeten, Ihre Termine bis zum 06.12.2019 an [info@roettenbach.de](mailto:info@roettenbach.de) zu senden.

Um die Zusammenstellung zu erleichtern, bitten wir Sie, die Termine in einer Excel Datei zu senden. Diese sollte wie folgt aussehen:

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
-------	---------	---------------	-------------------	--------------

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

## Heizlüfter: N-ERGIE informiert

### Heizlüfter & Co: Vorsicht mit alternativen Heizungen Ersatzlösungen können teuer und gefährlich werden

Mit dem Beginn der Heizperiode weist die N-ERGIE Netz GmbH darauf hin, dass es sich häufig nicht lohnt, auf Alternativen zur bestehenden Heizung zu setzen und warnt insbesondere vor den damit einhergehenden Gefahren. Offenes Feuer im Grill und mobile Gasheizungen wie Heizpilze können in geschlossenen Räumen aufgrund des abgegebenen Kohlenmonoxids schnell lebensgefährlich werden. Nach Ansicht der N-ERGIE Netz GmbH sind aber auch elektrische Heizungen wie Konvektoren, Radiatoren oder Heizlüfter zum Heizen ungeeignet.

### Elektroheizungen können Stromnetz lokal überlasten

Vermutlich aus Sorge vor Versorgungsengpässen sowie stark steigenden Erdgaspreisen haben sich in diesem Jahr zahlreiche Menschen mobile Elektroheizungen zugelegt, die an eine Haushaltssteckdose angeschlossen werden. Rund 600.000 Stück und damit etwa 35 Prozent mehr als im Vorjahreszeitraum wurden im ersten Halbjahr 2022 verkauft, wie die GfK auf Anfrage des Tagespiegel mitteilte.

Diese hohen Verkaufszahlen geben wiederum Stromverteil-Netzbetreibern wie der N-ERGIE Netz GmbH Grund zur Sorge. Die Unternehmen wissen nicht, wo und in welchem Ausmaß solche Elektroheizungen eingesetzt werden, da ihnen diese nicht gemeldet werden. Die Geräte sind deshalb auch eine potenzielle Gefahr für das Stromnetz. Kommen diese Anlagen in einem Straßenzug gehäuft und zeitgleich zum Einsatz, steigt die Last im Niederspannungsnetz vor Ort sprunghaft an. Die Folge kann im schlimmsten Fall eine lokale Überlastung und damit einhergehend eine lokale Versorgungsunterbrechung sein. Abgesehen von den potenziellen Gefahren für das öffentliche Stromnetz können Elektroheizungen mit ihrem Leistungsbereich von etwa 1.000 bis 2.000 Watt bei vermehrtem Einsatz zudem die individuelle elektrische Haus- oder Wohnungsinstallation überlasten.

### Keine ökonomisch sinnvolle Alternative

Diese elektrischen Heizungen sind zudem wahre „Stromfresser“ und deshalb auch unter Berücksichtigung steigender Preise für Erdgas, Heizöl oder Pellets keine ökonomisch sinnvolle Alternative. Wird etwa ein einzelner Konvektor mit einer Leistung von 1.500 Watt am Tag zehn Stunden betrieben, kann er bis zu 15 Kilowattstunden (kWh) Strom verbrauchen. Bei einem durchschnittlichen Strompreis von 37,3 Cent / kWh (Stand Juli 2022, Quelle: BDEW) entspricht das Kosten von 5,60 Euro. Die Versorgungsqualität im Stromnetz der N-ERGIE Netz GmbH liegt auf einem sehr hohen Niveau. Durchschnittlich sieben Minuten mussten die Menschen im Netzgebiet aufgrund ungeplanter Ereignisse 2020 ohne Strom auskommen – rund vier Minuten weniger als im Bundesdurchschnitt. N-ERGIE Nürnberg, [www.n-ergie.de](http://www.n-ergie.de)

## Neue Mitarbeiterin in der Verwaltung: Katja Kummerer



Seit August gibt es wieder ein neues Gesicht im Rathaus, denn Katja Kummerer ist unsere neue Amtsbotin und Reinigungskraft. Die Fleischereifachverkäuferin ist in Pleinfeld aufgewachsen und hat ihr Berufsleben als Verkäuferin

im Laden und als Köchin in der Küche bei der Pleinfelder Metzgerei Nüßlein verbracht. 2002 ist sie der Liebe wegen nach Mühlstetten zu ihrem jetzigen Mann gezogen – eine gemeinsame Tochter machte das Glück des Paares perfekt. Frau Kummerer häkelt und liest sehr gern und freut sich auf ihre Tätigkeit als Amtsbotin: „Das Unterwegssein gefällt mir – ich fahre unheimlich gern Auto.“, schmunzelt sie.

Die Kroatienliebhaberin wollte sich nach der Metzgerei Nüßlein noch einmal beruflich verändern und startet nun mit voller Kraft im Rathaus. Wir freuen uns sehr über diese Verstärkung – willkommen im Team, Katja!

## Jubilar (85. Geburtstag)



### 85. Geburtstag von Fritz Lindner

Am 06.09.2022 feierte Fritz Lindner aus Burgfarnbach seinen 85. Geburtstag. Der Jubilar wurde 1937 in Nürnberg geboren und wuchs bei seinen Urgroßeltern in Burgfarnbach auf, wo er auch zur Schule ging. Aus seiner Schulzeit sind ihm die Luftangriffe aus dem 2. Weltkrieg noch gut in Erinnerung, wo die Schüler während der Unterrichtszeiten entweder in den Bunker oder in den Wald fliehen mussten. Seine Lehrjahre verbrachte er als junger Bursche in einer Bäckerei in Fürth, wobei er seine Gesellenprüfung in Passau abgelegt hat. Nach einem kurzen Abstecher bei der Firma Triumph in Fürth, hat er seine Bäckerkenntnisse sehr erfolgreich in der Heeresbäckerei bei der US Army einbringen können, die damals in Fürth stationiert war.

1961 wechselte er als Bauhofmitarbeiter zur Stadt Fürth. In dieser Zeit hat er auch seine Frau kennengelernt – das junge Paar heiratete 1963 und 2 Jahre später kam die gemeinsame Tochter zur Welt. 1988 hat die kleine Familie in Tuchenbach (Kreis Veitsbronn) ihr Haus gebaut. Dort haben sie viele schöne Jahre zusammen mit ihrer Tochter, ihrem späteren Schwiegersohn und ihrer Enkeltochter verbracht. Bis zu seiner Rente arbeitete der Jubilar als Schulhausmeister bei der Stadt Fürth.

Das Hobby ihrer Enkeltochter, das ambitionierte Reiten, hat die Familie immer wieder in die Nähe von Röttenbach gebracht, bis Herr und Frau Lindner 2004 zusammen mit der Familie ihrer Tochter ganz nach Röttenbach gezogen sind.

Herr Lindner kegelt immer noch sehr gern und mag Wellness. Zu den Gratulanten zählten zahlreiche Nachbarn, die Familie und Bürgermeister Thomas Schneider.

## Jubilarin (90. Geburtstag)

### 90. Geburtstag von Agnes Ullmann

Am 11.10.2022 feierte Agnes Ullmann aus Röttenbach ihren 90. Geburtstag. Die Jubilarin wurde 1932 in Röttenbach geboren und wuchs zusammen mit ihren 5 Geschwistern in unserer Gemeinde auf. Nach ihrem Schulabschluss in Georgensgmünd arbeitete sie in einem Haushalt und lernte in diesen Jahren auch ihren Ernst Ullmann kennen, mit dem sie 1953 den Bund fürs Leben einging. Das eigene Haus wurde 4 Jahre später gebaut, und bereits 1958 konnten Herr und Frau Ullmann ihr Eigenheim be-



ziehen. Insgesamt 5 Söhne machten das Glück des Paares perfekt.

2014 erkrankte Ernst Ullmann, und Agnes Ullmann pflegte ihn 5 Jahre zu Hause, bevor er dann 2019 leider verstarb. 66 Jahre war das Paar glücklich verheiratet und konnte viele Ehejubiläen zusammen feiern. Zur Familie gehören 11 Enkelkinder und 5 Urenkel, die der Jubilarin sehr viel Freude machen und die rüstige Rentnerin fit halten

Zu den Gratulanten zählten neben ihrer Familie, zahlreiche Freunde und Nachbarn und der 1. Bürgermeister Thomas Schneider.

## Goldene Hochzeit

**Hildegart Kaiser und ihr Ehemann Waldemar** feierten am 16.10.2022 im Kreise ihrer Familie Goldene Hochzeit. Kenner gelernt hat das Jubelpaar sich bereits in der Schule in Almaty, der damaligen Hauptstadt von Kasachstan, wohin die Familien aus der einstigen Verschleppung während des 2. Weltkrieges geflohen waren. Hildegart Kaisers Familie floh aus Tadschikistan, wo sie geboren wurde, und Waldemar Kaisers Familie floh aus Sibirien, wo er geboren wurde, nach Kasachstan.

Nach der Schule machte Herr Kaiser eine Ausbildung zum Klimatechniker, und Frau Kaiser stieg als Verkäuferin zur Filialleiterin auf. 1972 hat das Jubelpaar schließ-



**Reisemobil Technik SEWE**  
caravanning ~ medizin ~ hotel ~ industrie

Direktruf 0171 – 7 45 85 45  
Messerschmitt Straße 05 \* 91187 Röttenbach

**6. Hilfslieferung** über die Grenze, direkt ins Kriegsgebiet  
(geplanter Termin: 25.11. - 06.-12 2022)

# SAMMELAKTION

Ihre Spende transportieren wir via Polen direkt über die ukrainische Grenze, wo sie an die Bevölkerung im Land weiter verteilt wird.

Dringend benötigt wird:

**Sanitätsmaterial;**

- Erste-Hilfe-Sets,
- Verbandmaterial (steril, unsteril, elastisch), Wundversorgung, Desinfektionsmittel,.....
- Medikamente (Schmerzmittel –Ibuprofen oder Paracetamol, Antiseptika, Originalverpackt, Ablaufdatum beachten!!)
- Unterarmgehhilfen, Rollator, Rollstuhl,

**Lang haltbare Lebensmittel;**

- Fleisch-/ Wurstkonserven, Gemüsekonserven, etc.
- Müesli, Trockenrationen, Riegelware, etc.
- Wasser, Mineralwasser, Isotonische Getränke,
- Löslicher Kaffee, Kakao, Tee, etc.
- Nudeln, Reis, Kartoffel (Langzeitverpackt)

**Reinigungsmittel & Ausrüstung gegen Kälte & Dunkelheit, wie;**

- Waschmittel, Waschpulver
- Klebeband, Taschenlampen, Batterien,
- Schlafsäcke, Zelte, Kerze, etc.

Bitte KEINE Kleidung und Spielsachen !!

Abgabe Ihrer Sachspende

Dienstags, Mittwochs und Freitags zwischen 14:30 bis 17:00 Uhr  
91187 Röttenbach \* Messerschmitt Straße 05

oder als finanzielle Unterstützung auf das Konto der

VR-Bank Mittelfranken Mitte eG  
IBAN: DE94 7656 0060 0003 0136 69  
Kennwort: **Ukraine Sammelaktion**

lich geheiratet und in den folgenden 10 Jahren machten eine gemeinsame Tochter und 2 Söhne ihr Glück komplett. In dieser Zeit lebten sie mit ihrer ganzen Familie in dem deutschstämmigen Dorf Mezhduretschensk in Kasachstan.

1992 sind sie als Aussiedler nach Deutschland gekommen – in der ersten Zeit in einer Notunterkunft in Mecklenburg Vorpommern, danach in Zeitz, bis es sie schließlich, auf der Suche nach Arbeit, nach Mühlstetten verschlug – anfangs zu acht, weil Frau und Herr Kaisers Mütter auch zur Familie zählten. Die Mietwohnung wurde bald zu klein und so haben sie sich in Mühlstetten ein eigenes Haus gebaut. Ihre erwachsenen Kinder leben mittlerweile alle in Roth und haben dem Jubelpaar insgesamt 4 Enkel und 1 Urenkel geschenkt – der ganze Stolz der beiden. Sie sind sehr dankbar, dass sie ihre neue Heimat in Mühlstetten/Röttenbach gefunden haben und glücklich integriert im Dorfleben sind.

In die Liste der Gratulanten reihten sich neben ihrer Familie Bürgermeister Thomas Schneider, sowie Nachbarn, Freunde und Bekannte ein.

# | 20. Röttenbacher Mundarttage



**20. RÖTTENBACHER MUNDART-TAGE**  
 Freitag, 4. November 2022, 19.30 Uhr \*

**Fränkische Lieder, Fränkisches Gschmarri, Fränkischer Kurz-Sprachkurs**  
**Jürgen Leuchauer**

**EINTRITTSKARTEN**  
 12,- € im Vorverkauf ab Oktober bei der Gemeinde Röttenbach oder 14,- € an der Abendkasse

**VERANSTALTUNGSORT**  
 Aula der Grundschule Röttenbach, Frankenstraße 6  
 Einlass ab 19.00 Uhr

*I meched e'mal dichdn in de' fränkischn Sprooch -  
 dn in de' fränkischn Sprooch -*

\* Veranstaltung findet unter den dann geltenden Hygieneregeln statt.

VERANSTALTER:  
 GEMEINDE RÖTTENBACH




# | Hallenbad Georgensgmünd



**Hallenbad Georgensgmünd**

- 20-Meter Schwimmerbecken mit Hubboden und Nichtschwimmerbereich
- Kleinkinderbecken mit Wasser-Spielgeräten
- Brodelbecken mit Massagedüsen
- Liege- & Ruhebereiche
- Barrierefreier Zugang

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag:  
 15:30 Uhr bis 20:00 Uhr  
 Samstag & Sonntag:  
 12:00 bis 20:00 Uhr




In den Schulferien abweichende Öffnungszeiten. Die jeweiligen Ferienöffnungszeiten können online eingesehen werden unter:  
[www.gemeindewerke-georgensmuend.de](http://www.gemeindewerke-georgensmuend.de)

Kontakt & Adresse:  
 Sport- & Kulturzentrum Papiermühle  
 Hallenbad Georgensgmünd  
 Wiesenstraße 27  
 Telefon: 09172/6856336  
 E-Mail: hallenbad@georgensmuend.de  
 www.gemeindewerke-georgensmuend.de




**Jürgen Leuchauer**  
 Fränkisch-musikalische Umrahmung von Veranstaltungen - Moderation - Abendfüllendes fränkisches Vollprogramm für Kleinkunstabühnen - Kurzprogramm für Geburtstage, Firmen-, Vereins- und Familienfeiern - Autorenlesungen, abendfüllend oder als Kurzprogramm

## Mundarttage: noch Plätze frei! Bitte bei Frau Padua anmelden! (09172/6910-12)



**Gemeinsamer Kaffeeklatsch für alle Gmünder und Röttenbacher**

**am Dienstag, den 15.11.2022 um 14:00 Uhr**  
**im Deutschordenhaus in Röttenbach**

**Vorschau:**  
 Besuchen Sie uns am Weihnachtsmarkt, es gibt weißen Glühwein und Apfelmüchle.



*Besuchen Sie uns im Internet*

[www.awo-georgensgmünd.de](http://www.awo-georgensgmünd.de)

**Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Georgensgmünd-Röttenbach e.V.**  
 Vorsitzender Peter Leipold  
 Am Akazienschlag 3  
 91166 Georgensgmünd  
 Tel.: 09172 / 8739  
 Mobil 0171 / 2847931  
[awo-leipold@gmx.de](mailto:awo-leipold@gmx.de)

## Grundsüüler\*innen zu Besuch beim Bürgermeister

Besuch beim Bürgermeister

Am Donnerstag besuchten wir, die Klasse 4a mit unserer 2. Lehrerin Frau Reuter und die Klasse 4b mit Frau Tschapka den Bürgermeister von Röttenbach. Wir liefen zu Fuß zum Rathaus. Dort begrüßte uns der Bürgermeister Herr Schneider im Sitzungssaal. Er erzählte uns etwas über seine Arbeit und dann führte wir eine kleine Bürgermeisterwahl durch. Gewählt wurde Lena Vogel. Sie durfte die Bürgermeisterkette tragen und leitete die Sitzung. Ein Schüler schlug vor, dass der Basketballplatz komplett neu gemacht wird. Die Bürgermeisterin Lena stimmte dagegen, weil das zu viel kosten würde. Besser wäre es, die Sachen wieder her zu richten. Dann erzählte uns der echte Bürgermeister Herr Schneider, warum er unbedingt Bürgermeister werden wollte. Am Ende gab es Süßigkeiten für alle. Wir haben viel gelacht und der Ausflug ins Rathaus hat großen Spaß gemacht.



### BÜRGERBRIEF-BILDER-RÄTSEL




#### Es gibt sie noch! Wo hängt dieser Kaugummiautomat?

Wer aus dem Landkreis diese Frage in einer Mail an uns ([schrenk@buchfranken.de](mailto:schrenk@buchfranken.de)) bis zum 15. November beantworten kann (oder Tel. 09172/684062 mit AB) und als Sieger/in ausgelost wird, dem schicken wir, je nach Alter, ein schönes Buch aus Franken.

#### Bitte geben Sie Ihre Adresse und Tel.-Nr. an.

Das letzte Bilderrätsel zeigte den Spalter Bockl. Gewinner ist Heinrich Botz aus Röttenbach. Er schrieb uns: „Vielen Dank für Ihre schönen und immer wieder interessanten Bilderrätsel. Hier denke ich, das ist der ‚Spalter Bockl‘. Ich wünsche Ihnen weiterhin viel Spaß bei Ihren Rätseln.“

Die Redaktion des Bürgerbriefs dankt der Lehrerin Anja Tschapka für die Zusendung dieses Berichts.



**IMMOBILIEN**  
Größter Makler in Bayern

**Wir suchen Häuser, Wohnungen und Grundstücke für vorgemerkte Kunden.**

**Sie wollen verkaufen?**  
Sprechen Sie mit uns.

**Immobilienvermittlung Roth Sparkasse Mittelfranken-Süd**  
Hilpoltsteiner Str. 2, 91154 Roth  
Tel. 09171 82-2430, Fax 09171 82-2439  
immo.rh@spkmfrs.de

[www.spkmfrs.de](http://www.spkmfrs.de) in Vertretung der **Sparkassen Immobilien GMBH** VERMITTLUNGS

**Zur Erinnerung an Siegfried Bößl**  
(gest. 20.11.2012)

Vor zehn Jahren bist Du gegangen  
auf eine Reise ohne Wiederkehr.  
Stiller Schmerz hält uns gefangen,  
denn wir vermisse Dich so sehr.  
Man sagt, die Zeit heilt alle Wunden:  
doch ich hab die Zeit noch nicht gefunden

In Liebe: Deine Mutter und Deine Familie



Trotz Schmuddelwetter kamen viele zu den Außenständen beim Kartoffelmarkt 2022, wie hier zu „Blumen Kauschka“.

Kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten



**GTÜ**  
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH  
MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

**GTÜ-Kfz-Prüfstelle**  
Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**  
Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach  
Termine nach Vereinbarung • Tel.: 09172 / 24 78

**St. Georgs-Apotheke**

Telefon 09172 - 69 71 0  
info@st-georgs-apotheke-geo.de



**st. GEORGS - apotheke**  
Bahnhofstr. 29 · 91166 Georgensgmünd

**Wir liefern jeden Tag kostenlos nach Röttenbach**

**Ihr Ambulanter Pflegedienst**  
91187 Röttenbach Holzbruckweg 2  
Bei uns stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt unseres Handelns.



Unser Einsatzgebiet

**Leistungen:**  
Grundpflege  
Krankenpflege  
Behandlungspflege  
Verhinderungspflege  
Demenzbetreuung  
Stundenweise Betreuung  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
Rufen sie uns an **Ingrid Kühnel**

Röttenbach, Georgensgmünd, Pleinfeld, Spalt, Roth, Büchenbach  
[www.hpr-pflegedienst-roettenbach.de](http://www.hpr-pflegedienst-roettenbach.de) Tele-Nr. 09172/6843701  
Wir sind anerkannter Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

**Wegerer**  
metallbau ■ spenglerei



Für Ihr  
schönes  
Zuhause

[www.wegerer-stirn.de](http://www.wegerer-stirn.de)



## HAUS für KINDER Röttenbach

### Liebe Leserinnen und Leser,

dieses Jahr wurde uns ein wunderbarer Oktober beschert, der gefüllt war mit vielen schönen Aktionen, von denen wir Ihnen heute berichten wollen.

### Weltkindertag im HAUS für KINDER

Passend zu unserem Jahresthema haben wir uns als Team dafür entschieden, am 20.09. (dem Weltkindertag) einen besonderen Tag für unsere Kinder zu veranstalten. Hierbei waren im Haus verschiedene Aktionen für unsere Kinder geboten.

In der Turnhalle war für alle Kinder ein toller Parcours aufgebaut, bei dem alle die Lust auf Bewegung hatten, ihr körperliches Geschick unter Beweis stellen durften und sich nach Herzenslust austoben konnten.

Mit der zweiten Aktion Kinderschminken, konnten die Kinder ihre Individualität unterstreichen und Wünsche äußern, in wen oder was sie sich für diesen Tag verwandeln wollten.

Bei unserer dritten Aktion war Fingerspitzengefühl angesagt. Dafür hatten wir Fühlkästen vorbereitet, bei denen die Kinder sich auf Ihren Tastsinn verlassen mussten, um zu erraten, was sich in den Kisten befunden hat.

### Kennenlernerelternabende mit Elternbeiratswahl

Mitte September fanden auch dieses Jahr wieder, sowohl in der Krippe als auch im Kindergarten, unsere gruppeninterne Kennenlernerelternabende statt. An diesen wurden neben allgemeinen Informationen zu unseren Gruppen und dem Krippen- / Kindergarten Alltag auch die einen oder anderen neuen Kontakte zwischen unseren Eltern geknüpft. Wie auch schon in den Vorjahren, fand in diesem Rahmen ebenfalls die Wahl der Gruppenelternsprecher, die unseren diesjährigen Elternbeirat bilden, statt. Wir freuen uns sehr darüber, dass sich von den anwesenden Eltern viele bereit erklärt haben, dieses unterstützende Ehrenamt zu übernehmen. Unter unseren 14 neugewählten Beiräten befinden sich einige „alte Hasen“ und viele „Neueinsteiger“, und wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihnen.

### Kartoffelmarkt

Auch dieses Jahr war unser Schupfnudelstand im Festzelt wieder gut besucht. Wir freuten uns, viele altbekannte Gesichter an unserem Stand begrüßen zu dürfen. Unsere süßen und deftigen Schupfnudeln kamen gut an den Mann bzw. die Frau, und so durften wir uns über einen guten Umsatz freuen. Der Erlös kommt den Kindern unserer Einrichtung zu Gute, wofür genau, steht noch nicht fest. Vielen Dank noch einmal all unseren fleißigen Helfern, ohne die dieser Tag nicht möglich gewesen wäre!

### Selbstbehauptungskurs für Sonnenkinder

Einige unserer Vorschulkinder nahmen im Oktober an vier Vormittagen an einem Persönlichkeitstraining teil.

Durchgeführt wurde der Kurs von Lorenz Gatzhammer, der auf spielerische Weise die Kinder in ihrem Selbstvertrauen, ihren Stärken und ihrem Mut förderte. Ein aktionsreiches Programm, das bei den Kindern sehr gut ankam.

Im Vorfeld fand für interessierte Eltern bereits ein Infoabend statt, an dem Herr Gatzhammer die Methoden und Hintergründe seiner Techniken erläuterte.



### Einladung zum Laternenzug

Am Dienstag, den 9. November, findet unsere diesjährige St. Martinsfeier statt, zu der wir Sie recht herzlich einladen möchten. Wir werden dieses Jahr um 17 Uhr mit einem Lichterzug entlang des Grünzuges Richtung der St. Marien-Kirche laufen, in der wir anschließend eine kleine Andacht mit einem Gedicht und Liedern ausschmücken werden. Danach werden wir an der Kirche den Abend mit Bratwurstbrötchen, Kinderpunsch und Glühwein gemütlich ausklingen lassen. Hierfür möchten wir Sie bitten, eigene Tassen mitzubringen. Gäste sind herzlich willkommen!

### Terminvorschau

In der nächsten Ausgabe werden wir Ihnen berichten von: -unseren Laternenbastelabenden -unserem St. Martinsfest am 9. November - Und sicher vielem mehr!  
Ihr Team vom HAUS für KINDER

An advertisement for 'Druckerei Fuchs'. At the top is a stylized orange and white fox head logo. Below it, the text reads 'Druckerei Fuchs' and 'Gestaltung und Druck aus der Region'. At the bottom, the contact information is provided: 'Hauptstraße 24 | 91174 Spalt', '0 9175-79 50 31 | info@druckerei-fuchs.de', and 'www.druckerei-fuchs.de'. The background of the ad is a wavy, golden-yellow pattern.


## Katholischer Kindergarten St. Martin, Mühlstetten

Liebe Leserinnen und Leser,  
der Oktober stand ganz im Zeichen des Erntedank-Festes. Mit mitgebrachtem Obst und Gemüse haben wir den Erntedank-Altar geschmückt und eine Mitmach-Andacht gefeiert.



In den darauffolgenden Wochen haben wir das Obst und Gemüse genascht und damit gekocht.

Mehr dazu erfahren Sie auf unserer Homepage unter [www.kitafranken.de/sankt-martin-roettenbach](http://www.kitafranken.de/sankt-martin-roettenbach).  
Euer Team vom Kindergarten St. Martin



**Kindergarten St. Martin**  
Föhrenweg 4  
91187 Röttenbach/Mühlstetten  
Telefon 09172 2782  
muehlstetten@kita.bistum-erzstst.de  
www.kindergarten-muehlstetten.de


*Am 26. 11. 2022, verkaufen wir unsere selbst gestalteten Adventskränze und Gestecke auf dem Weihnachtsmarkt.*

*Um diese dekorativ gestalten zu können, benötigen wir Zweige von beispielsweise Tanne, Thuja, Koniferen und Buchs.  
(Bitte keine Fichte, die nadelt zu schnell.)*

*Wir freuen uns, wenn wir hierfür wieder viel Bindematerial bekommen.*

*Dieses können Sie gerne in der Woche vom 14. bis 18.11. am Kindergarten abgeben.  
Vielen Dank dafür!*

*Gerne könne Sie auch vorbestellen. Rufen Sie uns einfach bis 18. November unter 09172/2782 an und nennen Sie uns Ihre Wunschfarbe und -größe.*



## Rebekka Fritz: eine langjährige Mitarbeiterin widmet sich Neuem

Rebekka Fritz hat nach 22 Jahren die Leitung „ihres“ Gemeindekindergartens „HAUS für KINDER“ abgegeben.

### Was sagt denn der Bürgermeister als ehemaliger Chef zu dieser Veränderung?

**Thomas Schneider:** Die gute Nachricht ist, dass wir im Kindergarten und in der Kinderkrippe mit Michaela Rinnohofer und Sabrina Merz eine überaus kompetente und engagierte Doppelspitze haben, die dafür Sorge trägt, dass die Einrichtungen erfolgreich weitergeführt werden. Ich persönlich bedauere aber den Rückzug von Rebekka Fritz außerordentlich. Sie hat den Kindergarten in einer sehr schwierigen Lage übernommen und zu einer Einrichtung geformt, die weit über die Grenzen Röttenbachs hinaus eine sehr hohe Wertschätzung erfahren hat.

### Warum haben Sie sie denn dann gehen lassen?

**Thomas Schneider:** Rebekka Fritz hat alles für „ihren“ Kindergarten hinten angestellt. Ob im Urlaub oder am Wochenende war sie immer präsent und für „ihre“ Eltern und Einrichtung da. Das hat sie letztendlich ausgesaugt. Die Anspruchshaltung einiger Eltern und die Hexenjagd vor ein paar Jahren haben dann dazu geführt, dass sie drohte, zu zerbrechen. Wenn einem seine Mitarbeiter wichtig sind, dann muss man auch als Chef darauf achten, dass diese nicht an der Arbeit zu Grunde gehen. Deshalb musste ich sie mit zwei weinenden Augen gehen lassen. Aber was Frau Fitz für unsere Einrichtung in den letzten 22 Jahren geleistet hat, ist für Außenstehende kaum vermittelbar.

### Was war denn so schwierig im Kindergarten, bevor Rebekka Fritz die Leitung übernahm?

**Thomas Schneider:** Das darf sie später selber zum Besten geben. Die Atmosphäre in der Einrichtung war eher frostig. Nach mehreren Krisensitzungen mit Eltern war klar, es besteht Handlungsbedarf. So suchten wir zunächst eine neue Mitarbeiterin. Rebekka Fritz stellte sich vor und hat schnell überzeugt. Sie sprühte nur so von Ideen und man merkte, dass sie nicht nur eine leidenschaftliche und ausgesprochen talentierte Erzieherin ist, sondern dass sie auch Weitblick und eine klare Vision hat, wie sich Kinderbetreuung zukünftig entwickeln muss. Genau das, was wir suchten!

So wurde sie zunächst als Gruppenleiterin eingestellt und schon ein Jahr später mit der Gesamtleitung des Hauses betraut. Mit all ihrer Energie entwickelte Frau Fritz anschließend das Konzept der Kinderkrippe, als die meisten anderen Gemeinden an ein solches Projekt noch keinen Gedanken verloren. Sie war stetige Ideengeberin und konnte sich niemals mit dem Erreichten zufrieden-



geben. Zweifelsfrei geht mit ihr eine Ära zu Ende.

Nun aber zu dir Rebekka. Wir haben von deinem Chef viele lobende Worte gehört. Einige Fragen an dich aus deiner Perspektive sind aber dennoch angebracht:

### **Wie sah das „HAUS für KINDER“ aus, als du es übernimmst hast?**

Als ich im „HAUS für KINDER“ angefangen habe, war es der dreigruppige Gemeindekindergarten Röttenbach. Ich wurde damals eingestellt, mit der Bitte im Haus etwas zu bewegen. Die Elternschaft war damals unzufrieden mit der pädagogischen Arbeit und der Zusammenarbeit zwischen Eltern und Kindergartenpersonal. Eltern wurden auf dem Kindergartengelände nicht gern gesehen. Kinder mussten an der Gruppentür abgegeben und am Gartentor abgeholt werden.

### **Das „HAUS für KINDER“ wurde neu aufgebaut – du hast wesentlich dazu beigetragen. Wie hast du das erlebt?**

Röttenbach stand schon im Jahr 2000 unter dem Motto: die familienfreundliche Gemeinde. Und genau dies wollte ich in meiner Arbeit auch umsetzen. Da das Verhältnis vom ersten Tag an sehr offen und vertrauensvoll war, konnte ich immer mit meinen Ideen und Wünschen zur Modernisierung vom „HAUS für KINDER“ auf die Gemeinderäte zugehen. Nicht immer war sofort ein Handeln möglich, doch wurden fast alle meine Wünsche und Ideen zum Wohl der Kinder und Familien in unserer Gemeinde umgesetzt.

So wurde 2008 eine erste Krippengruppe in den Räumlichkeiten des Kindergartens eröffnet und gleich um eine zweite Gruppe in einer Containerlösung erweitert; 2009 mit dem Bau eines Krippengebäudes begonnen, 2011/2012 dem Krippenpersonal Zeit zur Zertifizierung dieser neuen Einrichtung ermöglicht, im Kindergarten Integrativplätze für Kinder mit erhöhtem Förderbedarf geschaffen und letztendlich noch einmal ein großer Anbau ermöglicht.

Die Anzahl der Mitarbeiter wurde stark erhöht. 2000 waren wir 3 Erzieherinnen in Vollzeit und 3 Kinderpflegerinnen in Teilzeit. Heute sind es insgesamt 19 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen. Aber auch die Kinderzahlen waren in meinem ersten Kindergartenjahr noch ganz anders. Nachmittags waren meistens nur 6-8 Kinder anwesend. Heute ist es eher so, dass 6-8 Kinder um 12.00 Uhr schon nach Hause gehen.

### **Du hast viele Veränderungen im „HAUS für KINDER“ begleitet – welche Ereignisse sind dir am meisten im Gedächtnis geblieben?**

Im Gedächtnis sind viele wertvolle Veränderungen geblieben. Angefangen von den vielen Jahren, in denen wir den Kindergarten komplett renoviert haben und trotzdem die Betreuung der Kinder aufrecht gehalten haben und am Ende aus dem Gemeindekindergarten das „HAUS für KINDER“ wurde. Besonders stolz war ich natürlich, als wir 2012 als zweitbeste Einrichtung Deutschlands die Zertifizierung der Krippe abschlossen haben.

### **Was hat dich am meisten berührt?**

Am meisten berührt hat mich die Arbeit und der Kontakt zu jedem Kind. Die Herzlichkeit, Offenheit und Lernbereitschaft der Kinder war und ist für mich immer ein besonderes Geschenk (auch deshalb kamen mir an jedem Sommerfest die Tränen bei der Aufführung der Kinder... ich war unendlich stolz auf jedes Kind, welches das „HAUS für KINDER“ besucht hatte).

### **Wie ist jetzt dein Tagesablauf? Fiel dir der Übergang schwer?**

Natürlich fiel mir der Übergang schwer, denn das „HAUS für KINDER“ mit all seinen tollen Mitarbeiter/innen war ein wertvoller Teil meines Lebens, dem ich nur schwer dem Rücken zukehren konnte. Doch aus gesundheitlichen Gründen blieb mir nichts anderes übrig.

Ein Jahr lang habe ich mich intensiv mit dem Thema Gesundheit und Prävention auseinandergesetzt und dabei meine neue Bestimmung gefunden. Seit September 2022 habe ich mich im Bereich Gesundheit, Prävention und Massagen selbständig gemacht. Neben unterschiedlichsten Massagen zur Entspannung und / oder Schmerzlinderung und Personaltraining für ein gesünderes Leben (Muskelaufbau, Entspannung, Gewichtsreduktion), biete ich auch Gruppenkurse im Deutschordenshaus an.

### **Auf was freust du dich jetzt am meisten?**

Am meisten freue ich mich, dass ich mich komplett auf meine Tätigkeit und /oder meinen Kunden konzentrieren kann, ohne gleichzeitig noch viele andere Dinge im Blick haben zu müssen. Ich hätte nie gedacht, dass ich noch einmal einen Beruf finden werde, der mir so viel Spaß macht, wie die Arbeit mit Kindern.

Doch ich muss gestehen, Kunden zu helfen, um ihre Schmerzen zu lindern oder ihnen ein selbstbewussteres, glücklicheres Leben zu ermöglichen, ist sehr bereichernd und bereitet mir viel Freude. Und gerade, weil es mir viele Jahre immer wieder nicht so gut ging, weiß ich wie wertvoll das ist.

Wir bedanken uns für das interessante Interview und das gesamte Rathausteam wünscht Rebekka alles erdenklich Gute für ihren neuen „Weg der Gesundheit“.

**vhs Kurse für  
November und  
Dezember 2022**

**vhs** Volkshochschule  
im Landkreis Roth

**25022 - LaptopWissen  
Kompakt für Senioren -  
Einführung in Windows**

Di, 8. November, 16.30-  
18.30 Uhr, 5 x,  
Röttenbach, Rathaus, Rat-  
hausplatz 1, Rathaussaal  
Gebühr: 81,- €, Bert Timm

**41116 - fitdankbaby® MINI  
/ MAXI**

Fitness für Dich & Dein  
Baby - für Babys 3-14  
Monate  
Do, 24. November, 9-10.15  
Uhr, 8 x, Röttenbach,  
Frankenstr. 6, kleine Turn-  
halle  
Gebühr: 115,- €, Stache  
Fitness + Tanz

**41117 - fitdankbaby® MINI  
/ MAXI**

Fitness für Dich & Dein  
Baby - für Babys 3-14  
Monate  
Do, 24. November, 10.30-  
11.45 Uhr, 8 x,  
Röttenbach, Frankenstr.6,  
kleine Turnhalle; Gebühr:  
115,- €, Stache Fitness +  
Tanz

**14107 - Effektive Mikro-  
organismen**

Kleine Helfer in Haushalt,  
Garten etc.  
Mi, 30. November, 18.30-20  
Uhr, Röttenbach, Rathaus,  
Rathausplatz 1, Rathaus-  
saal; Gebühr: 6,- €, Ursula  
Moshandl

**46200 – Rauh Nächte**

Glaube oder Aberglaube?  
Räuchern und Rituale  
Mi, 14. Dez., 19-20.30 Uhr  
Röttenbach, Deutsch-  
ordenshaus, Deutsch-  
herrnstr. 14, Erdgeschoß-  
Gebühr: 8,- €, Birgitt  
Hirscheider

**vhs** Volkshochschule  
im Landkreis Roth

**HORI  
ZONT  
ERWEI  
TERER**

Werde  
Kursleiter\*in  
in Röttenbach

Wir freuen uns  
auf deine Bewerbung  
kursleitung@vhs-roth.de

**immer anders,  
immer du.**

Eine rasante Reise durch  
die Kurswelt der vhs

**vhs**

**Pro Person** ein eigenes Formular verwenden. Ausfüllen, ausschneiden, an der Falzlinie (siehe Rückseite) knicken und in einem Fensterumschlag an die Volkshochschule des Veranstaltungsortes senden oder per Fax 09174/47 49 50. Weitere Formulare erhalten Sie in der Geschäftsstelle.



## Verbindliche Anmeldung für die Teilnahme am Kursprogramm der Volkshochschule im Landkreis Roth

Pro Person ein Formular. Danke für die deutliche Schreibweise.

<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr
<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr
Name, Vorname *		
Straße, Nr. *		
PLZ, Ort *		
Tel. tagsüber		Tel. privat
Tel. mobil		
E-Mail		
Geburtsdatum (für statistische Zwecke)		

**Bei Kinder- / Eltern-Kind-Kursen:**

\* = Pflichtfeld

Name, Vorname und Geburtsdatum des Kindes

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir **per E-Mail weitere Veranstaltungsinformationen** (Newsletter etc.) zugeschickt werden.

### SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige die Volkshochschule im **Landkreis Roth, Gläubiger-Identifikations-Nr.: DE94 ZZZ0 0000 2463 06** Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der zuständigen Volkshochschule auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

**Hiermit melde ich mich verbindlich an. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der vhs erkenne ich an.**

Ein Rücktritt ist nur bis 7 Tage vor Unterrichtsbeginn möglich. **Die Anmeldung wird nicht bestätigt!** Mir ist bekannt, dass ich Kosten, die der vhs durch einen unberechtigten Widerruf, nicht ausreichende Kontodeckung oder fehlerhafte Angabe der Bankverbindung entstehen, erstatten muss.

### Bankverbindung


IBAN DE

Bank

Name, Vorname des Kontoinhabers

Adresse des Kontoinhabers (falls abweichend vom Teilnehmer)

Ich willige ein, dass die vhs meine Kontaktdaten zum Zwecke der Schulungsanmeldung und Kommunikation speichert und verarbeitet. Hinweise zum **Widerruf** dieser Einwilligung und zur Verarbeitung meiner Daten kann ich jederzeit in der **Datenschutzerklärung**, die auf [www.vhs-roth.de](http://www.vhs-roth.de) oder in den Außenstellen bzw. der Geschäftsstelle vorliegt, einsehen.

Datum  Unterschrift  

## | Schützengesellschaft Röttenbach (SSG)



### Königliche Ehrungen bei der SSG Röttenbach

Am Samstag, den 15.10.2022 vollzogen die Schützinnen und Schützen des Schützenvereins SSG Röttenbach die jährliche Königsproklamation. Nach einem großen Buffet in geselliger Runde verkündeten die Schützenmeister Markus Betz und Daniel Krug zusammen mit Jan Bilek die neuen Könige. Mit einem Schuss ins Gold sicherte sich Stefanie Bar den Königstitel in der Disziplin Bogen. Die talentierte Schützin wird umgeben von der Jungschützin Leonie Kurtz, welche mit einem Neuner den Titel zur 1. Ritterin erlangte und Markus Salbaum, der mit einem Achter 2. Ritter wurde.

Im Bereich Jugend Bogen erzielte der fleißige Schütze Philipp Betz den Titel zum Jugendkönig mit einem Pfeil in der Sieben. Die Ritter Finnya Schröder (1. Ritter) und Jonas Lang (2. Ritter) setzten ihre Pfeile jeweils in den fünften Ring. Die drei jungen Schützen trainieren regelmäßig im Jugendtraining und zeigten ihr Können genau im richtigen Moment.

Die zweite Luftpistolenmannschaft glänzte mit sagenhaften Leistungen. Drei der vier Mannschaftsmitglieder sicherten sich die Ritter- und Königsehre. Astrid Wittkopp erzielte mit einem 713,2-Teiler den dritten Platz und somit den Titel Ritter zur Linken. Ritter zur Rechten und somit den zweiten Platz erzielte Thomas Kurtz mit einem 663,8-Teiler. Zum König wurde Mannschaftsführer Dirk Hoffmann mit einem 350,7-Teiler. Trotz gesundheitsbedingter Abwesenheit des Königs wurde dieser gebürtig von seinen Mannschaftsmitgliedern und Vereinsmitgliedern gefeiert und auf sein Wohl angestoßen.

Noch nie gab es im Verein solch ein Kopf an Kopfnennen um den Sieg der Königsehre in der Disziplin Luftgewehr. Der Titel zum Luftgewehrkönig wurde hart umkämpft

von den Vereinsmitgliedern Thomas Werzinger und Sabine Kühnlein. Die Ergebnisse der beiden Schützen unterschieden sich gerade einmal um ein Zentel in der Aus

wertung. Schlussendlich konnte sich Thomas Werzinger mit einem Teiler von 179,7 an die Spitze setzen, dicht gefolgt von Sabine Kühnlein mit einem Teiler von 179,8. Petra Schwendner wurde mit einem 287,3 Teiler Ritter zur Linken und sicherte sich den dritten Platz. Dem neuem König wurde zu Ehren die Königskette sowie die Königscheibe mit einem einmaligen Design überreicht.

Mit einem Teiler von 241,6 Ringen bewies Markus Betz seine Leistungsstärke und sicherte sich den Wanderpokal in der Disziplin Luftpistole. Der Wanderpokal der Luftpistolenmannschaft ging an Nadine Krug, da sie mit einem 74,2 Teiler das beste Blattl erzielte.

Wir haben eine **neue Meisterin** in unserem Verein. Unsere Senioren Weltmeisterin im Luftgewehr Petra Schwender hat sich einen weiteren Titel erkämpft. Sie ist nun auch Deutsche Meisterin im Luftgewehr. Mit sehr guten 395,5 Ringen hat sie ihre Konkurrenz in München bezwungen und den Sieg mit heim gebracht.

Liebe Petra wir gratulieren dir zu deiner hervorragenden Leistungen und sind stolz dich in unseren Verein zu haben. Wer auch Lust hat mit unseren Schützen zu trainieren oder den Schießsport auszuprobieren ist herzlich eingeladen.

**Trainingszeiten:** Montag ab 18 Uhr: offenes Training in allen Disziplinen (Luftgewehr, Luftpistole und Bogen); Sonntag 10-12 Uhr. Bogentraining Erwachsene im Schießhaus Bogentraining Jugend in der Turnhalle; Sonntag 14-15 Uhr Luftgewehrtraining Jugend. **Kontakt** bei Interesse zum Schießsport: Markus Betz (Schützenmeister) 09172/700967 oder ssgroettenbach@gmx.de



## HG V Röttenbach

### Rückblick auf den 21. Kartoffelmarkt

Wir trafen uns am Samstag bei Fam. Pflock um die fränkische Kartoffelsuppe für den Kartoffelmarkt vorzubereiten. Es wurden Kartoffeln und Gemüse für ca. 100 Liter geschält und geschnitten.



Vielen Dank an alle Helfer. Am Sonntag fand dann nach zwei Jahren der Kartoffelmarkt wieder statt. Diesmal wurde auch eine vegetarische Kartoffelsuppe angeboten. Da es den ganzen Tag regnete, kamen auch nicht so viele Leute wie die letzten Jahre. Unsere Suppe kam wieder gut an. Auch wurde unser Apfelsaft bzw. Apfel-Quittensaft zum Verkauf angeboten. Die Besucher probierten unsere Säfte und waren überrascht wie gut der Apfel-Quitte schmeckt. Zum ersten Mal hatten wir aus unseren Quitten einen Quittenschnaps und Quittenlikör brennen lassen. Dieser wurde auch zum Verkauf angeboten. Danke allen, die unseren HG V-Stand am Kartoffelmarkt besuchten. Danke allen, die unseren HG V-Stand am Kartoffelmarkt besuchten.



Es gibt unseren beliebten **Apfel-Quittensaft**, ist noch alte Ernte, für 5 Liter/Bag zu 6 Euro statt 8,50 Euro, solange der Vorrat reicht. Quitten gelten als Heilmittel bei Husten, Entzündungen und Erkältungen. Auch gibt es den **naturtrüben Apfelsaft** noch vom letzten Jahr **5 Liter/Bag** zu 5 Euro statt 7 Euro. Als neuestes haben wir auch einen **Quittenlikör** in 0,5 l Flaschen für 15 Euro und einen **Quittenschnaps** in 0,5 l Flaschen für 17 Euro im Angebot. Weihnachten steht langsam vor der Tür, da wäre doch unser **Heimatbuch** für 19 Euro ein schönes Geschenk. Sollten sie Interesse haben, ob für Säfte, Schnäpse oder Heimatbuch, bitte meldet Euch bei Ludwig Seibold 09172/2182 oder bei Martina Karg, Tel. 09172/667413.

Viele Grüße Ihr HG V

Foto: Johann Schrenk (Kartoffelmarkt 2022)

Suchen Grundstücke  
zum Sandabbau oder als  
Ausgleichsflächen!

PLEINFELDER  
QUARZSAND

Sie sind Eigentümer eines Grundstückes,  
das für den Sandabbau oder als  
Ausgleichsfläche geeignet wäre?

Dann freuen wir uns über Ihren Kontakt:

Telefon: 09144 608229-0

Telefax: 09144 608229-30

Mail: [info@pleinfelder-quarzsand.de](mailto:info@pleinfelder-quarzsand.de)

[www.pleinfelder-quarzsand.de](http://www.pleinfelder-quarzsand.de)

[www.vr-mfr.de](http://www.vr-mfr.de)

Wir haben  
wieder Zinsen!

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Endlich wieder Zinsen

Unsere Welt befindet sich aktuell in einem großen Wandel. Ob Geldanlage oder Zinssicherung - wir haben individuelle Lösungen für jeden Bedarf. Lassen Sie sich jetzt beraten!

[www.vr-mfr.de/zinsen](http://www.vr-mfr.de/zinsen)

VR-Bank  
Mittelfranken Mitte eG



## Evangelisch-Lutherisches Pfarramt, Georgensgmünd

### Evang.-Luth. Pfarramt Georgensgmünd

[www.evangeo.de](http://www.evangeo.de)

Sekretariat: Birgit Goetz, Telefon (09172) 1728

pfarramt.georgensgmueund@elkb.de

Bürozeit: Dienstag und Mittwoch 8.30 bis 12.30 Uhr und Donnerstag 13:00-17:00

Pfarrerin Cornelia Meinhard, Telefon (09172) 1728

Pfarrer Martin Kraus, Telefon (09172) 6670940

Vikar Thomas Meinders, Telefon 0160-90628085

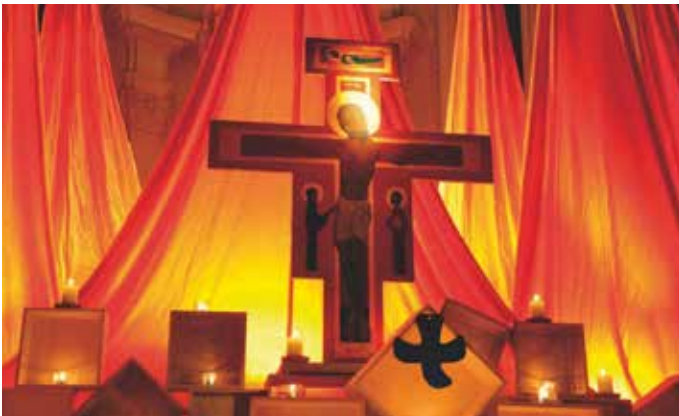
Friedhofsverwaltung, Fam. Stengel, Telefon (09172) 2886

Bankverbindung: Sparkasse Mittelfranken Süd

IBAN: DE33 7645 0000 0750 1152 97, BIC: BYLADEM1SRS

### Ökumenischer Martinsumzug

Endlich können wir wieder zum Martinsumzug der evangelischen und katholischen Kirchengemeinden am Sonntag, 13. November, 17 Uhr einladen. Wir beginnen mit einem Martinsfeuer am Angersteg (Wasserries) und ziehen mit St. Martin zum Rathaus, wo das große Martinspiel stattfindet.



### Nacht der Lichter: Taizegebet

Herzliche Einladung zur ökumenischen Nacht der Lichter am Samstag, 19. November, 19:30 Uhr in St. Georg. Freuen Sie sich auf wunderschöne, meditative Musik, Kerzen-

licht, Ruhe und Zeit mit Gott. Im Anschluss Zeit für Gespräche. Die „Nacht der Lichter“ ist eine Gottesdienstform ohne Predigt und wurde von der ökumenischen Klostergemeinschaft in Taizé (Frankreich) entwickelt.

### Kaffeklatsch für Ältere am 30.11.2022

Neustart Gemeindenachmittag: Herzlich laden wir ein zu einem gemütlichen Kaffeeklatsch. Wiedersehen und Neubegegnen sollen bei Kaffee, Tee und Kuchen im Vordergrund stehen, dazu ein wenig „Begleitprogramm“. Eingeladen sind Jüngere und Ältere ab 60 Jahren. Termin: Mittwoch, 30. November 2022 von 14.00 – 16.00 Uhr im ev. Gemeindehaus (Saal) im Mühlgässlein 2.

### Ewigkeitssonntag

Viele Gemeindemitglieder, die im vergangenen Jahr einen lieben Menschen verloren haben, besuchen am Ewigkeitssonntag den Gottesdienst, um in besonderer Weise an ihn oder sie zu denken. Im Gottesdienst werden die Namen der Verstorbenen genannt und Kerzen für die verstorbenen Menschen angezündet. Auch für alle anderen bietet der letzte Gottesdienst im Kirchenjahr Raum, um über Fragen und Zweifel rund um das Thema Leben und Tod nachzudenken, Trost zu finden und gemeinsam Hoffnung zu schöpfen. Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Sonntag, 20. November um 9:00 Uhr.

### Danke für Ihr Kirchengeld

Herzlich Dank allen, die bereits ihr Kirchengeld bezahlt haben. Wir haben es für die anstehende Innen- und Außenanierung von St. Georg und den Bau der Toilette in Petersgmünd erbeten. Für diese Sanierung müssen wir sicherlich noch lange alle zusammenhelfen. Darum freuen wir uns und sind dankbar für Ihre Unterstützung – auch für die Großzügigkeit, mit der so manches Kirchengeld aufgerundet oder zusätzlich mit einer Spende versehen wurde.

### Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen

<b>Sonntag</b>	<b>30.10.</b>	<b>09.00</b>	<b>Festgottesdienst zum Reformationstag, St. Georg (Pfr. Kraus)</b>
<b>Allerheiligen</b>	<b>01.11.</b>	<b>14.00</b>	<b>Ökumenisches Totengedenken, Röttenbach, St. Ulrich (Pfr. Kraus)</b>
<b>Allerheiligen</b>	<b>01.11.</b>	<b>15.30</b>	<b>Ökumenisches Totengedenken, Friedhof bei St. Georg (Pfr. Kraus)</b>
<b>Sonntag</b>	<b>06.11.</b>	<b>09.00</b>	<b>Gottesdienst, St. Georg (Vikar Meinders)</b>
<b>Sonntag</b>	<b>06.11.</b>	<b>14.00</b>	<b>Ökumenisches Totengedenken, Mühlstetten Friedhof</b>
<b>Montag</b>		<b>07.11.</b>	<b>19:30 Konzert Musik für den Frieden, St. Georg, Posaunen- und Kirchenchor</b>
<b>Sonntag</b>	<b>13.11.</b>	<b>09.00</b>	<b>Gottesdienst, Petersgmünd (Pfrin. Meinhard)</b>
<b>Sonntag</b>	<b>13.11.</b>	<b>17.00</b>	<b>Ökumenischer Martinsumzug – Start Parkplatz Anger (Pfr. Kraus)</b>
<b>Buß-u. Bettag</b>	<b>16.11.</b>	<b>09.00</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl, St. Georg (Vikar Meinders)</b>
<b>Buß-u. Bettag</b>	<b>16.11.</b>	<b>14.00</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl, Petersgmünd (Vikar Meinders)</b>
<b>Buß-u. Bettag</b>	<b>16.11.</b>	<b>19.00</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl, Mühlstetten (Vikar Meinders)</b>
<b>Samstag</b>	<b>19.11.</b>	<b>19.30</b>	<b>Nacht der Lichter, St. Georg (Pfr. Kraus mit Team)</b>
<b>Sonntag</b>	<b>20.11.</b>	<b>09.00</b>	<b>Gottesdienst Ewigkeitssonntag, St. Georg (Pfr. Kraus)</b>
<b>1. Advent</b>	<b>27.11.</b>	<b>09.00</b>	<b>Gottesdienst, St. Georg (Pfrin. Meinhard)</b>
<b>1. Advent</b>	<b>27.11.</b>	<b>10.30</b>	<b>Familiengottesdienst, St. Georg (Pfr. Kraus)</b>
<b>2. Advent</b>	<b>04.12.</b>	<b>09.00</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl, Petersgmünd (Pfr. Kraus)</b>



# Katholische Pfarrgemeinden

## Allerheiligen *Achtung: ab 09.11. neue Gottesdienstzeiten!*

Di 01.11.	Mü 08:15 Uhr	Hochamt zu Allerheiligen
	Ggd 09:30 Uhr	Hochamt zu Allerheiligen
	Rö 09:30 Uhr	Hochamt zu Allerheiligen
	Rö 14:00 Uhr	Andacht in St. Ulrich, anschl. Gräbersegnung am Friedhof
	Ggd 15:30 Uhr	Ökum. Andacht alter Friedhof, anschl. Gräbersegnung, mitgestaltet vom Bläserquintett Blasorchester. Eigene Grablichter mitbringen

## Allerseelen - Kollekte f. Priesterauswahl. in Osteuropa

Mi 02.11.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe
	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe für alle Verstorbenen in St. Ulrich Röttenbach
	Ggd 18:30 Uhr	Allerseelen-Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe für alle Verstorbenen
Do 03.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 04.11.	Ggd 15:00 Uhr	Anbetung bis 19:00 Uhr währenddessen 18:00 - 18:45 Uhr Beichtgel.
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 05.11.	Rö 18:00 Uhr	Rosenkranz
	Rö 18:45 Uhr	Hl. Messe (Herz-Mariä-Sühnesamstag)
	Rö 19:30 Uhr	Marienandacht mit Eucharistischer Anbetung
So 06.11.	Mü 08:15 Uhr	Hl. Messe
	Ggd 09:30 Uhr	Hl. Messe, Jugendsammelaktion
	Rö 09:30 Uhr	Hl. Messe
	Mü 14:00 Uhr	Andacht/Gräbersegnung
Mo 07.11.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 08.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe
Mi 09.11.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 10.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 11.11.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Ggd 17:00 Uhr	Andacht zu St. Martin
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 12.11.	Rö 17:00 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse
<b>Volkstrauertag – Jugendsammelaktion</b>		
So 13.11.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe in St. Ulrich, anschl. Totengedenken
	Ggd 10:00 Uhr	Hl. Messe
	Ggd 11:00 Uhr	Feier am Kriegerdenkmal
	Mü 13:00 Uhr	Rosenkranz a. d. Kapelle, anschl. Totengedenken
	Ggd 17:00 Uhr	Martinszug vom Parkplatz am Angersteg zum Rathaus
Mo 14.11.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 15.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe
Mi 16.11.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 17.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 18.11.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
	Nm 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 19.11.	Rö 17:00 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse/Hochamt
	Ggd 19:30 Uhr	Ökumenische <b>Nacht der Lichter</b>

## Christkönig - Kollekte für die Diaspora

So 20.11.	Rö 08:30 Uhr	Hochamt
	Ggd 10:00 Uhr	Hochamt/Hl. Messe
Mo 21.11.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 22.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe
Mi 23.11.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 24.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 25.11.	Ggd 15:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe
Sa 26.11.	Rö 17:00 Uhr	Rosenkranz
	Mü 18:30 Uhr	Beichtgelegenheit
	Mü 19:00 Uhr	Vorabendmesse
<b>1. Advent</b>		
So 27.11.	Rö 08:30 Uhr	Hl. Messe/Adventskranzsegnung
	Ggd 10:00 Uhr	Hl. Messe/Adventskranzsegnung
Mo 28.11.	Rö 08:15 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung
Di 29.11.	Ggd 18:30 Uhr	Rosenkranz
	Ggd 19:00 Uhr	Roratemesse
Mi 30.11.	Rö 18:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit
	Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung

**KDFB Rö: Gemütlicher monatlicher Kaffeetreff** im Dorfladen  
Donnerstag, 03.11. 10:00 Uhr

## Senioren-Pfarrnachmittag Mühlstetten

Donnerstag, 03.11. 14:00 Uhr

**Seniorenachmittag Röttenbach** Dienstag, 08.11. 14:00 Uhr

**Parkplatzreinigung Röttenbach** Samstag, 12.11. 09:00 Uhr

**YouGo - Dekanatsjugendgottesdienst** in St. Peter und Paul in Schwabach  
Samstag, 12.11. 17:00 Uhr

**Dekanatsabendgottesdienst** in Eckersmühlen  
Sonntag, 20.11. 19:00 Uhr

**Erstkommunionunterricht** im Pfarrsaal Ggd  
Freitag, 25.11. 15:30 Uhr

## Vesper in der Bruder-Klaus-Kapelle

Sonntag, 27.11. 18:00 Uhr

## Hausgottesdienst im Advent "Friede sei in deinem Haus"

lädt ein das Thema Frieden auf verschiedenen Ebenen in den Blick zu nehmen: Frieden in der Welt, in unserem Land, in unserer Umgebung, in unserem persönlichen Umfeld. Kriege in der Ukraine und anderswo haben uns deutlich gemacht, wie zerbrechlich dieses hohe Gut ist.

Im Advent hören wir vom Kommen des Gottesreiches als ein Reich des Friedens. Diese Hoffnung und Erwartung beinhaltet die Bitte um Gottes schützende Hand in allen bedrohlichen und unheilvollen Situationen unseres Alltags.  
Montag, 28.11.

**KDFB Rö: Adventsfeier**, Einladung erfolgt gesondert

## „Mit DIR zum WIR.“ - Diaspora-Kollekte am Sonntag, 20.11.

In den Diaspora-Regionen Nord- und Ostdeutschlands, Nordeuropas und des Baltikums leben katholische Christinnen und Christen ihren Glauben vielfach unter schwierigen Bedingungen.

Das Bonifatiuswerk unterstützt unsere Glaubensgeschwister in der Diaspora sowie missionarische Initiativen in ganz Deutschland und ermöglicht so auf vielfältige Weise die Erfahrung von Gemeinschaft.



## Öffnungszeiten Pfarrbüro Georgensgmünd

Dienstag und Freitag 09:00 - 12:00 Uhr  
Donnerstag 15:00 - 18:00 Uhr  
Tel 09172 663300 Fax 09172 700564  
E-Mail: georgensgmuend@bistum-eichstaett.de  
Web: www.kathgeo.de  
Pfarrer: Dekan Matthäus Ottenwälder  
Pfarrvikar: Kilian Schmidt  
Pfarrsekretärinnen: Petra Blum, Ute Zahn

## | Landjugend

### 20 Jahre „Geschenk mit Herz“ – Sei mit dabei!

Die katholische Landjugend „PowerOn“ und die Pfarrjugend Georgensgmünd möchten sich auch in diesem Jahr wieder gemeinsam mit Euch an der Aktion „Geschenk mit Herz“ von der Hilfsorganisation humedica e.V. aus Kaufbeuren beteiligen.

Mit dieser Aktion werden Kinder aus besonders bedürftigen Familien, hauptsächlich in Ost- und Südosteuropa, zu Weihnachten beschenkt. Einige Weihnachtspäckchen werden mit Hilfe der Tafel auch an Familien in Bayern verteilt.

Es gibt auch die Möglichkeit ein „Geschenk mit Herz“ für eine Geldspende von der Organisation packen zu lassen. Wir sind überzeugt, dass wir gemeinsam mit einem großen Herz und geringem Aufwand tausenden bedürftigen Kindern weltweit eine Freude bereiten können.

Nähere Informationen findet man auf unserem Flyer, der in den Kirchen und im Rathaus unserer Gemeinde ausliegt sowie auf der Internetseite [www.kathgeo.de](http://www.kathgeo.de). Wir freuen uns auf viele bunte Päckchen!



## | Freiwillige Feuerwehr Röttenbach-Mühlstetten

### Einsätze

Die Feuerwehr Röttenbach – Mühlstetten wurde in der Zeit zwischen Mitte September und Mitte Oktober zu keinem Einsatz alarmiert. (Stand: 15.10.22)

### Aktuelles

Ankunft HLF 20 am 23.09.2022  
Nach langer Planung kam das neue HLF 20 (Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug 20) am 23.09. in Röttenbach an. Nach einer langen Willkommensfeier wurde in den folgenden Wochen die Mannschaft mit dem neuen Fahr-



zeug vertraut gemacht und in mehreren Übungsabenden die Technik intensiv geübt. Das Fahrgestell ist ein MAN TGM 13.320 4x4 BL. Der Aufbau kommt von der österreichischen Firma Empl. Das HLF 20 löst das in die Jahre gekommene LF 16/12 ab.

### Kameradschaftsabend am 08.10.2022

Beim diesjährigen Kameradschaftsabend standen neben dem gemütlichen Beisammensein auch zwei staatliche Ehrungen auf dem Plan. Durch Landrat Herbert Eckstein wurde Armin Bößl und Florian Griesbauer für 25 Jahre Aktiven Dienst geehrt.



 <b>Termine November 2022</b> <b>Aktive Wehr</b> 				
Wann?			Was?	Wo?
Dienstag	01.11.2022	19.00 Uhr	Gruppenführersitzung	Gerätehaus
Montag	14.12.2022	19.00 Uhr	Unterricht	Sitzungssaal
Mittwoch	30.11.2022	19.00 Uhr	Arbeitsdienst	Gerätehaus

 <b>Jugendfeuerwehr</b> <b>Ab 12 Jahren</b> 			
Wann?	Von?	Bis?	Wo?
Jeden Montag	19.00 Uhr	20.30 Uhr	Gerätehaus


**WIR suchen DICH**


**Du suchst:**

- Unvorhersehbare Verabredungen
- Kameradschaft
- Abwechslung

**Du bist:**

- teamfähig
- Einsatzbereit
- Interessiert an neuer Technik
- zwischen 12 und 65 Jahre alt



**Wir bieten:**

- Einen Platz für dich
- Neue Aufgaben
- Spannende Veranstaltungen
- Werde eine / einer von über 5.130 Aktiven im Landkreis Roth

**Hier findest du es:**

Freiwillige Feuerwehr  
 Röttenbach – Mühlstetten  
 Mühlstettener Str. 52  
 91187 Röttenbach

[ffwroettenbach@gmail.com](mailto:ffwroettenbach@gmail.com)  
[www.feuerwehr-roettenbach.com](http://www.feuerwehr-roettenbach.com)



Mit Löschwasser empfangen: das neue Löschfahrzeug HLF 20; Foto J. Schrenk

# WEIHNACHTSMARKT IN RÖTTENBACH



Am Samstag, den 26.11.22 von  
15:00-20:00 Uhr wie gewohnt am  
Rathausplatz.

Die Leichtathletikabteilung und alle  
beteiligten Aussteller freuen sich Euch in  
diesem Jahr wieder ♡-lich begrüßen zu  
dürfen!

# Herbst KONZERT



**12. NOVEMBER**

Turnhalle Röttenbach

**Einlass:** 18.30 Uhr (Eintritt frei)

**Beginn:** 19.00 Uhr

**Wir freuen uns auf Euer Kommen!**



## Mein WOW-Moment

„Dass sich  
Nummer sicher  
für mich auszahlt.“

Bei uns ist deine Karriere in sicheren Händen.  
Mach heute den nächsten Schritt und  
werde Teil des Teams von Mory in Pleinfeld.

[www.mory-haustechnik.de/karriere](http://www.mory-haustechnik.de/karriere)  
[info@mory-haustechnik.de](mailto:info@mory-haustechnik.de)

Elektro.Wärme.Bad.  
**MORY**

Nordring 8 | 91785 Pleinfeld  
Tel. 09144/9294-0